



Fondacija tuzlanske zajednice



# Godišnji izvještaj 2011.

**Direktorica fondacije:**

Jasna Jašarević

**Priredili:**

Jasmina Mustačević u saradnji sa FTZ timom

**DTP:**

Štamparija OFF-SET

**Dizajner:**

Damir Ribić

**Web kontakt:**

[www.fondacijatz.org](http://www.fondacijatz.org)

[fondtz@fondacijatz.org](mailto:fondtz@fondacijatz.org)

[agora-društvenicentar@fondacijatz.org](mailto:agora-društvenicentar@fondacijatz.org)

**Glavni ured:**

Matije Gupca br.13

75 000 Tuzla

Bosna i Hercegovina

Tel: +387 35 362 830

Fax: + 387 35 362 831

**Ured u Društvenom Agora centru:**

Oslobodilaca br.4

75 207 Simin Han

Bosna i Hercegovine

Tel/fax: +387 35 312 930/931

©Fondacija tuzlanske zajednice

2012. sva prava pridržana

Tiraž: 50

Štampanje publikacije podržali donatori:

FREUDENBERG  
STIFTUNG



# SADRŽAJ

## SADRŽAJ:

1. Uvodna riječ iz Fondacije.....	4
2. Strateška mapa 2011. - 2014.....	5
3. 2011. u brojkama.....	6
4. Ciljevi i programska šema.....	7
5. Programi finansijske podrške.....	9
6. Operativni programi.....	16
7. Promocija filantropije i kulture darivanja.....	20
8. Partnerstvo i mreže.....	21
9. Finansijski izvještaj za 2011.....	22
10. Donatori i partneri u 2011.....	24
11. FTZ izbliza - Upravni odbor, osoblje i volonteri.....	26

## 1. Uvodna riječ iz Fondacije

Tokom 2011. bili smo uključeni u život Tuzle, motivirani i entuzijastični oko svega što se događa u lokalnoj zajednici! Otkrili smo nove resurse u zajednici, saznali više o gorućim problemima u tuzlanskim mjesnim zajednicama, rješavali smo sa građanima probleme i pitanja od opštег interesa za lokalnu zajednicu. Pozitivna energija, nesebično zalaganje i podrška, koju su nam pružali naši volonteri u Odboru Omladinske banke, Komisiji za građanske inicijative, Komisiji za aktivne zajednice i u drugim aktivnostima, nam je pomogla da ojačamo organizaciju i naše resurse.

Nastavili smo promovirati i razvijati lokalnu filantropiju posebno tokom „Tuzlanskog plivatona“ i direktnih posjeta lokalnim preduzećima i pojedincima. U 2011. godini 80 pojedinaca je podržalo FTZ fondove za podršku lokalnim projektima, kroz naše inicijative „Prijatelji FTZ“ i „Klub donatora Tuzle“, a ostvarili smo i nekoliko značajnih partnerstava sa privrednim subjektima u Tuzli. U narednim godinama se nadamo i otvaranju privatnih fondova od strane lokalnih donatora. Pokrenuli smo još jednu novu filantropsku inicijativu, Fond solidarnosti, u okviru koje će se prikupljati sredstva za pomoć porodicama u stanju socijalne potrebe.

U 2011., Fondacija je zabilježila napredak u organizacionom i finansijskom smislu. Budžet fondacije je porastao za 10%, a samim tim i podrška usmjerena u lokalnu zajednicu. U protekloj godini prestao je mandat dosadašnjim dugogodišnjim članovima Upravnog odbora, a nova tri člana su postala ravnopravan dio našeg volonterskog upravljačkog tijela. Završen je i veoma zahtjevan proces strateškog planiranja, tako da je Upravni odbor usvojio i novi Strateški plan za period 2011-2014. Zahvaljujući pozivima od naših partnera i donatora, osoblje Fondacije je poхађalo certificirane treninge iz oblasti aktivnog građanstva i filantropije, a posjetili i nekoliko „community“ fondacija u Češkoj u julu 2011. Na državnom nivou, Fondacija se uključila u Globalni sporazum, koji promovira društvenu odgovornost preduzeća.

Od maja 2011. godine, Fondacija je uključena u Program obuke za uvođenje Politike kvalitete u rad nevladinih organizacija, koji je pokrenuo Centar za promociju civilnog društva Sarajevo.

Najistaknutiji volonteri i zasigurno budući lideri u zajednici, su predstavljali Fondaciju i svoj grad na nekoliko međunarodnih konferencija i razmjena u 2011. godini, u Makedoniji (3 volontera), Njemačkoj (6), Rumuniji (1), Portugalu (1) i Hrvatskoj (4).

Vjerujemo da će naša otvorenost, transparentnost, fleksibilnost, saradnja sa poslovnim i javnim sektorom, te želja za stalnim usavršavanjem i saznavanjem o resursima i gorućim problemima zajednice, te kontinuirana saradnja sa građanskim grupama, volonterskim udruženjima i ljudima iz lokalne zajednice, privući lokalne donatore da se odluče na saradnju sa nama u narednim godinama!

O svemu ovome i više od toga možete pročitati u našem Godišnjem izvještaju 2011.!

Nadamo se da ćete uživati!

Mirjana Marinković-Lepić  
Predsjednica Upravnog odbora

Jasna Jašarević  
Izvršna direktorka

## 2. Strateška mapa 2011. - 2014.

### VIZIJA

Naša zajednica je vitalna i perspektivna zajednica aktivnih građana koji svojim učešćem i vlastitim resursima stvaraju održivu i sigurnu budućnost za sve generacije.

### MISIJA

Fondacija tuzlanske zajednice podržava učešće građana u demokratskom razvoju zajednice kroz umrežavanje i partnerstvo, uključivanje i osnaživanje mladih, te sufinansiranje građanskih inicijativa i projekata za održiv razvoj zajednice. Promocijom kulture darivanja i volonterizma, udružujemo donacije i usmjeravamo ih na aktivnosti za poboljšanje uslova življenja u Tuzli.

razvoj i promocija kulture darivanja, udruživanje donacija i pružanje usluga donatorima

podrška razvoju civilnog sektora i uključivanje građana u razvoj zajednice, uključivanje mladih

partnerstvo i umrežavanja u cilju poboljšanja uslova življenja i odgovora na potrebe zajednice

### STRATEGIJE

#### RAZVOJ PROGRAMA PODRŠKE U SKLADU SA POTREBAMA ZAJEDNICE

Razvijati se kao vodeća filantsropska organizacija koja pozna i odgovara na potrebe zajednice i njenih građana, gradeći strateška partnerstva za rješavanje pitanja od opštег interesa.

#### IZGRADNJA KAPACITETA ORGANIZACIJE

Razvoj osoblja, upravnog odbora, programa i aktivnosti, sistema i procesa, kako bi postigli svoju misiju i odgovorili na potrebe zajednice i njenih građana.

#### IZGRADNJA FONDOVA

Razvijati partnerstva i pružiti servis lokalnim donatorima s ciljem preusmjerenja filantsropskih sredstava u društveno korisne projekte i inicijative, koje pomažu razvoju zajednice i civilnog društva.

#### RAZVOJ I PROMOCIJA FILANTROPIJE

Razvijati i promovirati filantropiju kroz inspirativne priče donatora i korisnika, promociju volonterstva i uključivanja mladih u filantsropske aktivnosti i promotivne događaje.

### PRINCIPI/VRIJEDNOSTI

#### NEZAVISNA

od uticaja vlasti, donatora i drugih organizacija.

#### POUZDANA

otvoreno i transparentno informira javnost i donatore o svojoj ulozi, aktivnostima i finansijskom stanju.

#### ODGOVORNA

zakonito i stručno rukuje povjerenim finansijskim i drugim sredstvima i usmjerava ih na rješenje dugoročnih problema u zajednici.

#### STRUČNA

stalno se usavršava i stiče znanja o potrebama zajednice, te stvara okruženja u kome svi svojim znanjima i kapacitetima mogu doprinijeti razvoju programa.

#### INOVATIVNA

stalno traži nove ideje, metode i pristupe u radu sa donatorima, korisnicima i partnerima.

#### UKLUČUJE ZAJEDNICU

razvija i podstiče međusektoralna partnerstva u cilju rješavanja problema i pitanja od opštег interesa.



Internacionalna konferencija za organizatore zajednica



Djeca pokreću zajednicu



Dan nezavisnosti BiH



Trening za MZ



Konferencija Razvoj omladinskog sektora



Vesela Olimpijada



Trening Omladinske banke



Mladi lideri u Hipodromu



"Prvi Tuzlanski plivaton"



Dani Otvorenih vrata



Godišnje druženje prijatelja



Promocija modela otvorenog obrazovanja

### 3. 2011. u brojkama



U projektima FTZ tokom 2011. godine učestvovalo je oko 3000 osoba

U 2011. pomogli smo realizaciju preko 55 inicijativa u zajednici. Izdato je 38.914 KM za inicijative, a građani su sufinansirali svaki projekat u minimalnom iznosu od 50 % od ukupne vrijednosti projektata.

Distribuirali smo 42.000 KM u vidu 5 namjenskih grantova u 2011.

Otvorili smo 1 novi Fond za podršku porodicama i pojedincima u stanju socijalne potrebe (Fond solidarnosti).

U neformalnim treninzima i radionicama za jačanje liderskih vještina učestvovalo je 340 građana.

U radu i edukaciji odbora Omladinske banke Tuzla i Omladinskog kluba učestvovalo je 149 mladih, uzrasta od 14 do 22 godine.

21 mladi lidera/ki na projektu "Djeca u akciji" su osnovali prvu organizaciju za djecu i mlade u Tuzli. Mladi su dobili priliku da učestvuju u demokratskom dijalogu, raspravama i odlučivanju o važnim pitanjima.

Agora centar je uspostavio samoodrživ i efikasan servis za angažovanje volontera iz zajednice na realizaciji edukativnih kurseva.

FTZ je dobila finansijsku podršku i finansiranje od 6 stranih donatora i Općine Tuzla, a za realizaciju promotivnih događaja i akcija u mjesnim zajednicama, dobili smo podršku 22 lokalna preduzeća.

80 pojedinaca iz Tuzle su postali članovi Kluba donatora Tuzle i Prijatelji Fondacije.

## 4. Ciljevi i programska šema Fondacije tuzlanske zajednice

Tokom 2011. godine Fondacija tuzlanske zajednice je realizirala aktivnosti u cilju mobiliziranja lokalnih resursa za demokratski razvoj Tuzle i poboljšanju uslova življenja. Nastojali smo osnažiti civilno društvo u Tuzli kroz izgradnju partnerstava sa građanima i predstavnicima vlasti u mjesnim zajednicama, osnažiti mlade za aktivno učestvovanje u životu zajednice, jačati kapacitete aktivnih građana kako bi preduzeli inicijative i kontrolu nad rješenjima lokalnih problema. Podržali smo građane da se organizuju i implementiraju partnerske projekte za dobrobit zajednice, kao i da učestvuju u procesu donošenja odluka na lokalnom nivou.

Pored programa finansijske podrške neformalnim grupama građana i uglavnom manjim volonterskim udruženjima u Tuzli, radili smo na organiziranju treninga i radionica iz oblasti organiziranja zajednice i mladih, kako bi povećali broj edukovanih lidera i organizatora zajednice. Tokom godine, uspostavili smo saradnju sa relevantnim institucijama, organizacijama i predstavničkim tijelima, poput društvenih domova, savjeta mjesnih zajedница, aktivnih omladinskih grupa i organizacija, vijećima učenika i studentskim udruženjima, općinskim službama i drugim organizacijama i udruženjima koje se bave mobiliziranjem građana i mladih u Tuzli.

### Naši zadaci su bili definisani kroz sljedeće specifične ciljeve:

- Pružiti podršku građanskim inicijativama i inicijativama mladih u Tuzli putem sufinansiranja projekata kroz udružena sredstva stranih donatora, lokalnih, kantonalnih i državnih budžeta, te donacija od biznisa i pojedinaca
- Motivirati građane, posebno mlade na aktivno učešće u razvoju zajednice kroz organiziranje volonterskih akcija i projekata za dobrobit zajednice u odabranim polu-urbanim mjesnim zajednicama u Tuzli koje se nalaze u stanju veće potrebe od gradskih mjesnih zajedница, poput Simin Hana, Gornje Tuzle, Husina, Soline i Tušnja.
- Zagovarati za otvoreno obrazovanje, kroz podršku razvoju otvorenih centara u okviru koji se radi isporuka neformalnih treninga i radionica za građane i mlade, a u saradnji sa postojećim društvenim centrima u Tuzli
- Promovirati i razvijati lokalnu filantropiju i razvoj nezavisnih fondova



## PROGRAMSKA ŠEMA

PODRUČJE RADA	OPERATIVNI PROGRAMI	FONDOVI ZA FINANSIJSKU PODRŠKU	POSEBNE INICIJATIVE/ PROGRAMI PODRŠKE KROZ PARTNERSTVA ILI SERVISE DONATORIMA
OSNAŽIVANJE MLADIH	1. Projekat Omladinska banka 2. Projekat „Djeca u akciji“ u oblasti omladinskog liderstva (u suradnji sa švedskim partnerom Unga Ornar) 3. Projekat za obrazovanje mladih o učešću i zagovaranju kroz osnivanje Omladinskih klubova 4. Promocija Zakona o mladima FBiH i organizacija Konferencije o razvoju omladinskog sektora u BiH (u suradnji sa GIZ) 5. Umrežavanje (YEPP, GFCC)	<b>FOND ZA PODRŠKU OMLADINSKIM INICIJATIVAMA I PROJEKTIMA</b>	Institucionalna podrška razvoju Organizacije za djecu i mlađe „Osmijeh za osmijeh“ - Unga Ornar
RAZVOJ ZAJEDNICE I OTVORENO OBRAZOVANJE	1. Obrazovanje građana o aktivnom građanstvu i organiziranju zajednice u izabranim zajednicama u Tuzli 2. Razvoj otvorenog obrazovanja i neformalnih programa učenja u Agora centru 3. Angažovanje volontera za podršku starima i nemoćnim osobama u Simin Hanu (u suradnji sa Agora centrom) 4. Producija dokumenta/publikacije o Modelu otvorenog obrazovanja (u suradnji sa MIOS-om) 5. Istraživački projekat o socijalnom statusu kreditno zaduženih građana	<b>FOND ZA PODRŠKU GRAĐANSKIM INICIJATIVAMA I PROJEKTIMA</b> <b>FOND ZA PODRŠKU AKTIVNIM ZAJEDNICAMA</b> <b>FOND SOLIDARNOSTI ZA PODRŠKU PORODICAMA U STANJU SOCIJALNE POTREBE</b> <b>FOND ZA SIMIN HAN</b>	Institucionalni grant za nevladinu organizaciju „MIOS TUZLA“ za razvoj Modela otvorenog obrazovanja - Freudenberg Stiftung Podrška sistemu zdravstvene njegе za zaštitu starih i nemoćnih osoba u Simin Hanu – Freudenberg Stiftung i Ambulanta porodične medicine u Simin Hanu Podrška institucionalnom razvoju Otvorenog centra Agora u Simin Hanu – ABF Fond za otvorene škole -MIOS Memorijalni fond „Osman Hasić“ za školska sportska društva -MIOS
RAZVOJ FILANTROPIJE U ZAJEDNICI	Promotivni događaj „Plivaton“ Istraživanje o potrebama zajednice (Vitalni znaci)	ZADUŽBENI FOND OPĆI FOND TEMATSKI FONDOVI IMENOVANI FONDOVI NAMJENSKI FONDOVI MEMORIJALNI FONDOVI	<b>ŠEMA DARIVANJA ZA LOKALNE DONATORE</b> 1. Prijatelji Tuzle (10-49 KM) 2. Klub donatora Tuzle (preko 50KM) 3. Uspostavljanje imenovanih fondova u okviru Fondacije tuzlanske zajednice (od 2000 KM) 4. Sponzorstva korporativnih donatora (od 100 KM) 5. Donacije imovine

## 5. Programi finansijske podrške

Sufinansiranje inicijativa i projekata za dobrobit Tuzle u 2011. godini rađeno je kroz dva redovna tematska fonda: Fond za građanske inicijative i Fond za mlade, te kroz novu grant šemu i putem Fonda za aktivne zajednice. Poseban cilj fonda je podržati aktivnosti međusektoralne saradnje, građanske forume i partnerske projekte za poboljšanje uslova življenja u marginaliziranim zajednicama. Putem institucionalnih grantova, a zahvaljući privatnim fondacijama i partnerima iz inostranstva, nastavili smo podršku Međunarodnom udruženju Interaktivne otvorene škole (MIOS) Tuzla, za provođenje Programa razvoja otvorenih škola, te novoosnovanim udruženjima: „Osmijeh za osmijeh“ Tuzla, organizaciji za djecu i mlade i „Agora“, Centru za otvoreno obrazovanje i cjeloživotno učenje.

U okviru operativnih programa distribuirali smo i manje ad-hoc novčane i druge donacije i podrške za pojedince, udruženja, škole i društvene domove u Tuzli.

### 5.1. Program podrške građanskim inicijativama

I u 2011. godine smo putem ovog programa podsticali građansko učešće i podržavali ideje nezavisnih organizacija i udruženja, institucije, škole, klubove, te neformalne grupe građana koje će poboljšati uslove življenja u Tuzli. Sve navedene grupe mogле su dobiti finansijsku podršku za projekte na teme ekologija, društvo, obrazovanje, kultura.

Odluke o odobravanju projekata donosi neovisna Komisija u čijem sastavu su članovi/ce UO FTZ, stanovnici Tuzle i stručnjaci iz različitih oblasti. Komisija je u 2011. zasijedala tri puta (18.3., 18.6. i 23. 11. 2011) da bi razmotrili 39 pristiglih aplikacija tokom godine. Komisija je odobrila 22 građanska projekta. Podržano je 16 registrovanih udruženja, 5 neformalnih grupa i 1 javna institucija (vidi tabelu br.1). Kako bi bili otvoreni i motivirani građani za učešće, osoblje FTZ je sa svim aplikantima obavilo informativni razgovor i savjetovanje oko ideje za projekat. Održano je 12 radionica za aplikante iz oblasti razvoja projektnog prijedloga na kojima su učestvovali 44 osobe iz Tuzle.

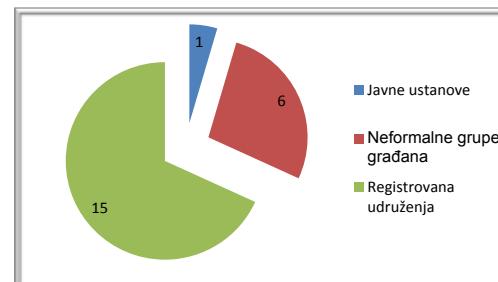
Distribuirano je 15.326 KM, a sredstava su obezbijedena kroz donacije dobivene od stranih donatora, lokalnih preduzeća i pojedinaca, te lokalnog budžeta. Kroz program podrške građanskim inicijativama u 2011. motivirali smo preko 500 građane da uzmu aktivno učešće u unaprijeđenju razvoja zajednice i svojim akcijama doprinesu stvaranju kvalitetnijih uslova za život.



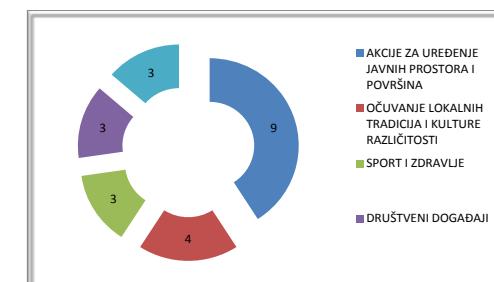
## Projekti podržani u 2011. godini iz Fonda Volim Tuzlu:

ORGANIZACIJA	PROJEKAT	IZNOS DONACIJE/KM
1. JU Gimnazija Ismet Mujezinović	<b>Proširenje pozornice u amfiteatru</b> Proširena je pozornica koju koriste učenici za rad sekcija i drugih vannastavnih aktivnosti. Stvoreni su bolji uslovi školovanja, prostor za korisnije provođenje slobodnog vremena, te afirmacija učeničkog stvaralaštva.	1000,00
2. Udrženje građana NK Kiseljak	<b>Djeca u sportu</b> Kroz 6 radnih akcija, sportski teren je ograđen sa južne strane prema cesti i stanovnici Kiseljaka su stvorili bolje uslove za organizovanje nogometnih utakmica i treninga sa djecom, omladinom i seniorima.	1000,00
3. Udrženje građana Radio klub Tuzla	<b>ARG</b> Sproveden je kurs iz konstrukcije i goniometrije, te mlađi članovi kluba su naučili kako da sklope i koriste komunikacijske uređaje.	1000,00
4. Udrženje Građanski edukativni centar	<b>Muzički edukativni program AVISTA</b> Educirana su djeca, uzrasta od 6-16 godina, o osnovama teoriju muzike, pjevanja i sviranja na pojedinim instrumentima. Donacijom je obezbijedjen dovoljan broj udžbenika, otvorena je web stranica organizacije i izrada plakata.	990,00
5. Udrženje građana slovenačkog porijekla	<b>Uniforme za članice ženskog pjevačkog hora Slovenčice</b> Ženski pjevački hor „Slovenčice“ organizovale su koncert za sve Tuzlanke i Tuzlake kada su prezentovale rezultate svoga rada i promovisale 30 uniformi koje su obezbijedili realizacijom projekta.	450,00
6. Folklorni ansambl Panonija Tuzla	<b>Dani otvorenih vrata</b> Na inovativan i proaktiv način članovi Panonije uredili su prostor u društvenog domu u MZ Solana za probe i potrebe drugih aktivista u zajednici.	750,00
7. UG "Majke hendičke - irane djece" TK-a	<b>Manifestacija "Pruži mi ruku"</b> U sklopu manifestacije održan je turnir u malom nogometu i bogat kulturno umjetnički program, kako bi doprinijeli socijalizaciji osoba sa invaliditetom.	600,00
8. Odred izviđača DUGA	<b>Uređenje izviđačke staze u MZ Ljubače</b> Uređena je izviđačka staza u dužini od 2km . Djeca, omladina i odrasli su dobili adekvatan sadržaj za rekreaciju i takmičenje izviđača.	750,00
9. Udrženje Lastavnica Tuzla	<b>Čista okolina - zdrav život</b> Preko 50 građana, starih i mladih stanovnika naselja Borić su u dvodnevnoj akciji uredili svoju ulicu i očistili naselje od korova, posebno ambrozije, smeća nakuljenog na ulici i u odvodnim kanalima.	200,00
10. Udrženje Ansabl Iskra Tuzla	<b>Godišnji koncert pod nazivom "Iskre svom gradu"</b> Organizovan je dvosatni godišnji koncert čiji je cilj bio očuvanje i unaprijeđenje kulturne baštine grada, podsticanje aktivnosti u oblasti muzike i popularizaciji horskog pjevanja.	980,00
11. Udrženje građana RaD Rapače	<b>Postavljanje montažnog objekta sa nadstrešnicom na sportskom terenu u Rapačama</b> Obezbijedjen je prostor gdje će se sudionici sportskih događaja skloniti od vremenskih nepogoda. Montažni objekat je dobra osnova za proširenje, izgradnju mokrog čvora i jedne svlačionice.	670,00
12. Razvojni tim OŠ Bukinje	<b>Učionica u prirodi</b> Učenici i osoblje škole su očistili školsko dvorište i postavili klupe.	970,00
<b>13. Međunarodni forum Bosna - RC Tuzla</b>		
<b>Važni ekološki datumi</b> Održano je 14 interaktivnih radionica u 22 osnovne škole, kada je na inovativan način prikazana važnost očuvanja životne sredine.		
<b>14. UG NK Kiseljak</b>		
<b>Kupatilo za djecu</b> Aktivisti iz zajednice sagradili su mokri čvor u sklopu objekta kluba, te tako stvorili uslove za sportske aktivnosti u zajednici.		
<b>15. Radio klub "Kreka"</b>		
<b>SOS - Radioamateri Kreka</b> Uređen je i stavljen u funkciju prostor radio kluba, koji egzistira od 1951. godine. Aktivisti su prezentovali svoj rad u osnovnim školama kako bi omasovili članstvo.		
<b>16. Roditelji i učiteljica Učenika OS Mramor</b>		
<b>Laminat za malu raju</b> Roditelji i učiteljica IIb razreda OŠ Mramor su se organizovali da bi unaprijedili uslove za rad i učenje najmlađih učenika u toj školi. Konkretnim akcijama riješen je neuslovan pod učionici koju koristi 38 učenika.		
<b>17. UHD Prijateljice - Klub žena liječenih od karcinoma dojke</b>		
<b>Dan narcisa</b> Sa ciljem promovisanja ideje o svjesnosti očuvanja zdravih dojki, Klub žena liječenih od karcinoma dojke organizovale su kampanju pod simboličnim nazivom DAN NARCISA.		
<b>18. UKUD Zvonko Cerić"</b>		
<b>Mjesec radosti</b> Članovi su napravili nošnje i otvorili mogućnost kreativnog izražavanja najmlađih članova društva. U okviru projekta najmlađi članovi su dobili mogućnost da prezentuju rezultate svoga rada.		
<b>19. Udrženje prijatelja djece oboljele od leuke-mije i dr. malignih oboljenja "PIPOL"</b>		
<b>Tvornica radosti</b> Obilježavanje dana svih mališana koji su pobijedili najteža maligna oboljenja, te pružanje podrške mališanima koji se trenutno bore sa ovim teškim bolestima bio je primarni cilj realizacije ovog projekta.		
<b>20. Razvojni tim OŠ Slavinovići</b>		
<b>Uredimo školsko dvorište</b> Učenici i nastavnici su očistili područje u okviru školskog dvorišta, izravnjali teren i iskopati rupe za zimzeleno drveće. Nakon uređenja dijela cvijetnjaka sa ružama, posadene su nove sadnice i trava , a ograda i beton cvijetnjaka je dobio novi sjaj.		
<b>21. Razvojni tim i Vijeće učenika Mješovite srednje škole</b>		
<b>Mladi za stare</b> Učenici JU MSŠ Tuzla (smjerovi frizer i prehrambeni tehničar) zajedno sa nastanicima su realizovali ukupno 6 posjeta štićenicima Doma penzionera Tuzla. Kroz svaku posjetu pružena je podrška i pomoć štićenicima, kao što su usluge šišanja, feniranja i oblikovanje frizura		
<b>22. Vijeće učenika Osnovna škola Tušanj</b>		
<b>Čarobna šivača mašina OŠ Tušanj</b> Učenici su realizacijom projekta nastojali da tradicionalne, autohtonu zanat ponovo vrate u život, i dodatno obnove rad lutkarske sekcije. Organizovane su radionice kako bi se znanje šivenja prenijelo sa starije na mlađe generacije.		

### Struktura korisnika grantova



### Tipovi podržanih projekata po oblastima



## 5.2. Program podrške aktivnim zajednicama

U 2011. godini formiran je poseban Fond za aktivne zajednice zahvaljujući sredstvima stranih donatora. Realizacijom projekata koji su finansirani iz ovog fonda ojačana je saradnja između različitih grupa u zajednici i potaknuto aktivno uključivanje građana u razvoj zajednice kroz organiziranje zajednice i otvoreno obrazovanje. Odluke o odobravanju projekata donosi Komisija, koju imenu Upravni odbor Fondacije tuzlanske zajednice, u čijem sastavu su članovi/ce 10 mjesnih zajednica iz Tuzle, koje su članice neformalne mreže Aktivnih zajednica u Tuzli. Komisija je zasjedala dva puta kada su razmatrali i donijeli odluku za podršku 13 projekata. Podržano je 9 malih inicijativa u zajednici, u iznosu od 200 KM, koje su doprinijele ekološkom uređenju i organizaciji manjih društvenih sadržaja:

1. Lokalna grupa za razvoj KULA - "Omladinski i seniorski kutak"
2. Lokalna grupa za razvoj Grabovica - "Ekološka akcija čišćenja Grabovog potoka"
3. Lokalna grupa za razvoj Dragunja - "Škola šaha"
4. Lokalna grupa za razvoj Solina - "Proljetne eko akcije"
5. Lokalna grupa za razvoj Tušanj - "Sanacija kabinetra fizike"
6. Lokalna grupa za razvoj Gornja Tuzla - "Proljeće"
7. Lokalna grupa za razvoj Sjenjak - "Dan radnih akcija u MZ Sjenjak"
8. Lokalna grupa za razvoj Lipnica - "Proljetne eko akcije"
9. Lokalna grupa za razvoj Simin Han - "Proljetne eko akcije"

Komisija je odobrila i finansijsku podršku za 4 projekta do maksimalnog iznosa do 2000 KM (od ukupno 9 zaprimljenih prijedloga) koji su odraz potreba građana ovih mjesnih zajednica.

ORGANIZACIJA	PROJEKAT	IZNOS DONACIJE / KM
1.Lokalna grupa za razvoj Dragunja	<b>Spoj mladosti i iskustva</b>  Uređen je dio prostora Društvenog doma i stvoreni uslovi za durštvene sadržaje i druženja svih grupa, aktivista iz ove mjesne zajednice. Na ovaj način se pospešio rad mladih i omasovio omladinski aktivizam.	1942,00
2.Lokalna grupa za razvoj Grabovica	<b>Otvoreni centar</b>  Aktivisti iz ove zajednice uredili su prostor područne škole sa namjerom da postane generator promjena i mjesto svih dešavanja. Prostor je opremljen za potrebe mladih, redovne sastanke udrženja i kulturne manifestacije. Pokrenuta je folklorna grupa.	1668,00
3.Lokalna grupa za razvoj Kula	<b>Svi za mladost</b>  Aktivisti iz zajednice su uredili sportski teren, te nabaviti dvije košarkaške lopte kako bi svi mladi iz zajednice mogli koristiti prostor za sportske sadržaje.	898,00
4.Lokalna grupa za razvoj Gornja Tuzla	<b>Srce zajednice</b>  U dijelu društvenog doma uređen je prostor i otvoreno prvo obdanište za djecu od 3 do 6 godina. Po prvi put u Gornjoj Tuzli pokrenut je program predškolskog odgoja koji vode dvije volonterke.	1980,00

Pružena je podrška u iznosu od 8.288KM za realizaciju 13 projekata iz ovog programa . 387 građana je učestvovalo u implementaciji ovih projekata, a preko 9000 ljudi će imati dugoročnu korist jer se radi o rekonstrukciji i renoviranju javnih prostora u ciljanim naseljima.

## Promjene u zajednici - Srce zajednice Gornja Tuzla

Gornja Tuzla je zajednica od preko 3.500 ljudi koja nikada nije imala obdanište. Stanovnici su izrazili potrebu za jednom ovakvom institucijom u zajednici, s obzirom da većina porodica nije u mogućnosti da svoju djecu vodi u grad u predškolske institucije. Preko 100 građana se uključilo u izgradnju učionice i njeno opremanje. Dvije volonterke (medicinska sestra i učiteljica

predškolske nastave) su završile edukaciju u integriranom centru za rani rast i razvoj u okviru Doma zdravlja Tuzla. 30 djece pohađa predškolski program u trajanju od 2,5 sati dnevno.

Dakle, trenutno ima oko 30. djece, ali prva generacija "malih diplomaca" će krenuti u školu, a novi članovi će se uključiti. Zajednica očekuje da će program postati održiv u okviru UNICEF-ovog

programa, pa će porodice u budućnosti imati usluge predškolskog odgoja. Cilj je osigurati ranu socijalizaciju djece i dati priliku roditeljima da se druže dok su djeca na nastavi. Cijela zajednica svesrdno podržava projekat i Vijeće mladih i sekcija lidera iz Gornje Tuzle iz organizacije "Osmijeh za osmijeh" učestvuju u organizovanju uvodnih radionica za djecu.



### 5.3. Program podrške omladinskim inicijativama

Potrebe mladih u našoj Tuzli nabolje prepoznaju oni sami, s toga smo i u 2011. godini dali mogućnost mladima da sami donose odluke o finansijskoj podršci omladinskih inicijativa. U 2011. aktivno je radio Odbor OBT 2010/2011 (22 člana/ice) i Odbor 2011/12 (21 član/ica). Mladi članovi/ice Odbora su imali priliku da, u toku jednogodišnjeg volonterskog mandata, učestvuju u procesu: identificiranja problema, kreiranju kriterija za finansijsku podršku, timskog donošenja odluka, distribuciji sredstava, praćenju i

vrednovanju podržanih projekata mladih. Pored edukacije, članovi Odbora su imali priliku da se druže, putuju, stječu nova prijateljstva i iskustva.

U toku 2011. realizovana su dva poziva na projekte mladih, u aprilu i septembru, na kojima se raspravljalo o 39 predloženih projekata dostavljenih od strane 17 neformalnih omladinskih grupa i 22 udruženja iz Tuzle.

U dva ciklusa tokom godine odobrena je podrška 17 projekata mladih u ukupnom iznosu od 11.340 KM, te akcije zagovaranje koje je implementirao Omladinski klub Tuzla u ukupnom iznosu od 2.990KM. Proces odobravanja

uključivao je informativni razgovor i savjetovanje za pisanje projekata sa svim aplikantima. Svoje inicijative, uz pomoć Fonda za mlade, realizovalo je 12 udruženja mladih i 6 neformalnih grupa.

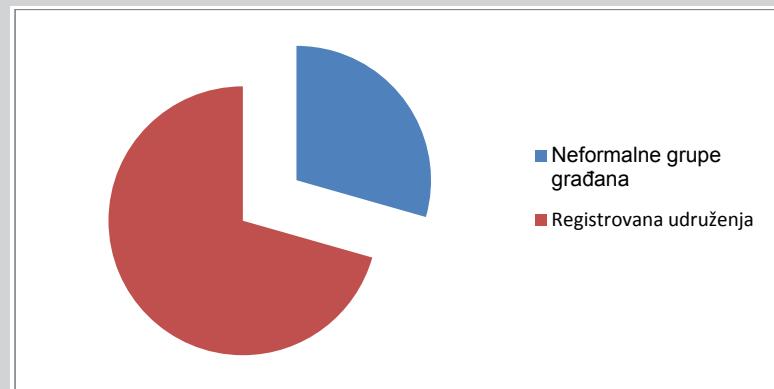
U realizaciji projekata za mlade u 2011. uključilo se preko 300 mladih. Znantno veći broja mladih je imalo koristi od realizovanih projekata iz 7 oblasti (obrazovanje, ekologija, infrastruktura, kultura, umjetnost, zabavno-društveni sadržaj za mlade i sport).

Sredstva su obezbijeđena kroz donacije dobivene od stranih donatora.

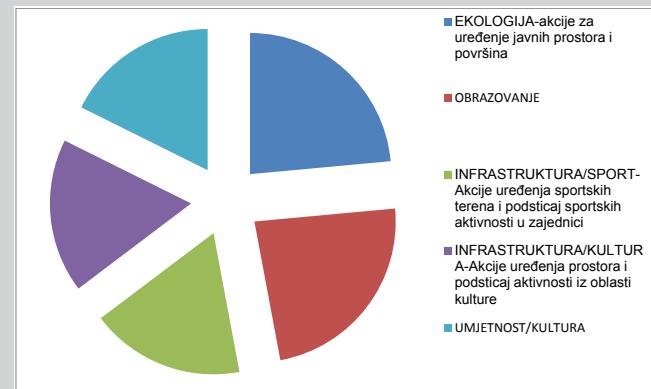
## Projekti podržani u 2011. godini iz Fonda za mlade:

ORGANIZACIJA	PROJEKAT	IZNOS KM	
1.UG „Eko-sport“ Šićki Brod	<b>Dajmo svoj doprinos na uređenju jezera Kop</b> Mladi članovi ovog udruženja su organizovali akcije zasađivanja i pošumljavanja terena oko jezera KOP, kao i akcije čišćenja zagadenih dijelova obale jezera. Na taj način uređili su prostor oko jezera i uključili mlade u život zajednice.	790,00	
2. Asocijacija studenata Ekonomskog fakulteta	<b>Priručnik o Bolonjskom procesu studiranja</b> Studenti Ekonomskog fakulteta publikovanjem priručnika informisali su profesore i studente o Bolonjskom procesu studiranja kako bi se upoznali sa prednostima, kao i o svim nejasnoćama na koja su ponudili i relevantne odgovore.	790,00	
3. Open	<b>Budimo kreativni, a ne negativni</b> Mladi su postavili korpe za otpatke koje su ukrasili na kreativan način. Postavljene korpe su uljepšale grad, te pokazali da mladi mogu i žele da doprinesu rješavanju problema, te da su oni važna karika za napredak i razvoj .	790,00	
4. NG „Mladost Krojčice“	<b>Obnova stadiona na Krojčici</b> Realizacijom projekta izgrađen je prostor za sportski sadržaj u naselju Gornja Krojčica. Zahvaljujući iskazanom aktivizmu i želji mladih ljudi za pozitivne promjene u svojoj zajednici, stvoreni su uslovi za sport za mlađe.	740,00	
5. Škola rukometa „TUZLA“	<b>Adaptiraj, pa za budućnost zaigraj</b> Članovi udruženja su adaptirali rukometni teren Jedinstvo i sproveli aktivnosti, ali nisu dostavili narativni finansijski izvještaj, niti su opravdali troškove.	720,00	
6. KUD “Pejo Marković“ Lipnica	<b>Naš prvi office</b> Realizacijom projekta adaptirane su prostorije društva namijenjene za društvene aktivnosti, radionice, sastanke i predavanja.	750,00	
7. Odred izviđača KRIN	<b>Zipa đale, ekipi sa Jale</b> U duhu izviđaštva članovi odreda ojačali su vezu između omladinskih organizacija u Tuzli, smanjili količinu nepravilno odloženog otpada na okupljalisti mladih na Jali.	480,00	
8. Udruženje građana „Multi“	<b>Dokumentarni film "Ekonomija"</b> Ambiciozan projekt mladih ekonomista rezultirao je izradom prvog domaćeg dokumentarnog filma koji govori o osnovama ekonomije.	640,00	
9. KUD "Šeher" Pasci Gornji	<b>Igrom i pjesmom za bolje sutra</b> Mladi članovi društva projektnim aktivnostima su izmjenili narodnu nošnju i instrumente u društvu, te svoj rad prezentovali na svečanom koncertu.		430,00
10. HUG "City Angels" Tuzla	<b>Naši mali andeli</b> Organizovane su interaktivne radionice iz oblasti mirovnog obrazovanja za djecu, s ciljem animiranja na aktivniji društveni angažman u zajednici.		700,00
11. NG Vijeća učenika OŠ Gornja Tuzla	<b>Ograđivanje školskog igrališta</b> Vijeće učenika je uz pomoć osoblja škole ogradio školsko igralište i na takav način zaštititi učenike od povreda tokom obavljanja sportskih aktivnosti.		800,00
12. NED	<b>Uređenje i unapređenje prostora oko Tehnološkog fakulteta</b> Grupa studenata sa Tehnološkog fakulteta nastojala je unaprijediti život studenata ovog fakulteta tako što su realizovali akcije kojim su očistili prostor oko fakulteta, posadili nove biljne vrste i očistili korito rijeke Jale.		520,00
13. Udrženje za zaštitu životinja "Regnum animalia"	<b>Budimo im prijatelji</b> Ostvarena je komunikacija i rad sa djecom sa posebnim potrebama i njihovo upoznavanje sa životinjama, staništem, okolinom kao i način zaštite okoline.		550,00
14. Udruga mladih "Par Selo" Dubrave	<b>Pod nebom kutat za sportski trenutak</b> Mladi iz Orašja su veliki travnati teren pretvorili u funkcionalni sportski, kako bi omogućili mladima obavljanje sportskih aktivnosti i adekvatno provođenje slobodnog vremena.		750,00
15. Propeller	<b>Snimanje i promocija dokumentarnog filma</b> Snimanjem dokumentarnog filma obogatili su kulturno – zabavni život, te okupili mlade muzičare i one koji vole muziku. Film je prezentovao djelo i rad 15 tuzlanskih grupa.		640,00
16. Društvo Breščana	<b>Eko park Dvor</b> Neiskrštena površina u Breščama uređena je za potrebe mladih i djece. Kroz igru i odmor promovisali su ekologiju, očistili neiskorištenе javne površine, stvorili mjesto za druženje, te jačali kapacitete mladih i potaknuli ih na društveno djelovanje u zajednici.		700,00
17. MortusArte	<b>Videotape</b> Realizacijom projekta oslikan je zid u centralnom gradskom parku na kojem je nacrtan mural sa detaljima kako se kinematografija razvijala kroz istoriju. Na sredini oslikanog zida ostavljen je prostor za prikazivanje kratkometražnihigranih filmova.		540,00

### Struktura korisnika grantova



### Tipovi podržanih projekata po oblastima



## 5.4. Namjenska podrška

Namjenska podrška razvoju  
Međunarodnog udruženje  
"Interaktivne otvorene škole"  
Tuzla (MIOS Tuzla)

U 2011. godini, zahvaljujući dugogodišnjem fondu njemačke fondacije „Freudenberg Stiftung“ iz Weinheima, nastavljena je podrška MIOS-u Tuzla putem namjenskog granta. Grant je namijenjen za opštu podršku razvoju organizacije i implementiranje edukativnih programa na tri nivoa: na nivou škole (radi na demokratizaciji škola); na nivou razreda (obuka nastavnika o pristupima i metodama u podučavanju, strategijama učenja) i na nivou učenika (osnaživanje učenika kroz samoorganizirajuće aktivnosti).

Veliki broj aktivnosti MIOS-a je tokom godine bio usmjeren na jačanje regionalne mreže otvorenih škola iz Tuzle, Novog Sada i Osijeka. Tokom godine održano je 9 edukacija, koje su organizovane kao radionice, treninzi i modularni seminari. U okviru mentorske podrške školama, održali su 9 savjetodavnih sastanaka i 8 sastanaka sa razvojnim timovima škola u MIOS mreži. Radeći u parovima škole su u toku 6 mjeseci implementirale regionalne međuškolske projekte. U procesu je uključeno 9 osnovnih škola iz Tuzle, 4 iz Srbije i 4 iz Hrvatske. Projektnim aktivnostima MIOS-a obuhvaćeno je 3173 korisnika: studenata, nastavnika,

roditelja, učenika, menadžment škola, te predstavnika zajednica.

Izvan regionalne mreže otvorenih škola, MIOS je ponudio svoje trening usluge u Hercegovačko-neretvanskom kantonu i Brčko distriktu, a održan je i trening na temu "Interaktivno učenje" u Sarajevskom kantonu za nastavnike osnovnih i srednjih škola.

U 2011. godini, MIOS je postao član Aflatoun mreže čije članice implementiraju Aflatoun-program finansijske i socijalne edukacije djece. Predstavnici MIOS-a su uzeli učešće u godišnjoj globalnoj konferenciji i regionalnom treningu za trenere Aflatoun programa. MIOS je već stupio u kontakt sa mogućim partnerima koji bi finansirali implementiranje Aflatoun programa u tuzlanskom regionu.

Pored Aflatouna, MIOS je aktivan u nacionalnim i internacionalnim mrežama:

- Mreža za pravedno obrazovanje Bosne i Hercegovine - promovira pravedno, kvalitetno, interkulturno i inkluzivno obrazovanje za svu djecu u BiH.
- Međunarodna mreža organizacija koje rade na razvoju Standarda otvorenog obrazovanja. Mreža okuplja organizacije iz nekoliko zemalja: Velika Britanija, Ukrajina, Rusija, Kazahstan, Armenija, Republika Češka i Bosna i Hercegovina.

U 2011. godini, MIOS je povećao svoje članstvo na 50 škola i pojedinaca, a njihove aktivnosti su podržali i drugi donatori: Rosa Luxemburg Fondacija, C.S. Mott fondacija i Fond otvoreno društvo.





#### Namjenska podrška za razvoj organizacije za djecu i mlade "Osmijeh za osmijeh"

U 2011. godine, FTZ je izdvojila namjenska sredstva u iznosu od 15.409 KM za podršku razvoju ove organizacije za djecu i mlade. Namjenski grant je obezbijeđen kroz partnerstvo sa švedskom organizacijom Unga Ornar. Omladinski lideri edukovani kroz projekat "Djeca u akciji" su postali osnivači ovog udruženja koje je zvanično registrovano u januaru 2011. godine. Organizacija za djecu i mlade "Osmijeh za osmijeh" radi na promociji dječijih prava, demokratije, jednakosti i tolerancije. Približno 150 djece uzrasta, od 8 do 14 godina, svake godine je uključeno u projektne aktivnosti Osmijeha za osmijeh. Radionice u zajednicama vode mlađi ljudi od 15 do 22 godine, koje podržava i educira Fondacija tuzlanske zajednice. Mlađi lideri organizuju male akcije u svojim zajednicama kako bi očistili prostor, uredili i izgradili igrališta i parkove u svom okruženju, te tako bolje upoznali svoju zajednicu i gradili osjećaj pripadnosti prostoru u kojem žive. Svake godine preko 70 mlađih lidera učestvuje na ljetnom kampu u prirodi gdje praktično primjenjuju vještine naučene tokom radionica.

#### Namjenska podrška razvoju UG "Agora", Centra za otvoreno obrazovanje i cjeloživotno učenje Tuzla

U 2011. godini, odvojili smo namjenska sredstva u iznosu od 27.200 KM za podršku razvoju Agora centru. 16 organizacija iz Simin Hana koristi prostor Agora centra. Više od 1000 građana učestvuje svake godine u edukativnim kursevima i seminarima Agora centra, a preko 4000 ljudi koristi prostorije za sastanke, razmjenu informacija, druženje, slobodne aktivnosti, kulturne manifestacije, proslave i projekte za dobrobit zajednice. (Više o radu i aktivnostima Agora centra u poglavljju 6.1.2. Program otvorenog obrazovanja)

## 6. Operativni programi

### 6.1. Program razvoja zajednice i otvorenog obrazovanja

#### 6.1.1 Program razvoja zajednice

Aktivnosti iz oblasti organiziranja zajednice u poluurbanim naseljima u Tuzli nastavljen je i proširen sa 5 na 12 mjesnih zajednica u 2011. godini: Gornja Tuzla, Simin Han, Husino, Tušanj, Solina, te od jula 2011. u dodatnih 7, Dokanj, Sjenjak, Dragunja, Lipnica, Kula, Požarnica, Grabovica. Projekat je proširen na mjesne zajednice koje su pokazale interes da uzmu učešće u treningu za organizovanje zajednice, te kasnije u građanskim forumima i diskusijama kako bi unaprijedili saradnju građana sa njihovim lokalnim upravama i kako bi potaknuli građane na učešće u promjenama. Cilj programa je uključivanje i jačanje mreže organizatora zajednice, koji će kontinuirano raditi na motiviranju građana/ki za aktivno uključivanje u razvoj zajednice.

Predstvincima zajednica u 2011. pružena je podrška u umrežavanju, savjetovanje i treninzi, organizaciona podrška aktivnostima i društvenim akcijama, finansijska podrška, te mogućnost organizovane razmjene iskustava.

#### Trening za organizatore zajednice

Početkom godine organizovana su dva bazična treninga za organizatore zajednice u Tuzli. Treningu je prisustvovalo 65 (29Ž, 36M) učesnika, od čega su 54 osobe bile iz reda Savjeta mjesnih zajednica dok je ostalih 11 učesnika bilo iz reda predstavnika organizacija civilnog društva (14% učesnika mlađe od 30 godina). Trening za organizatore zajednice je bio koncipiran u tri modula: Modul 1: civilno društvo, aktivno građanstvo, organiziranje

zajednice; Modul 2: mapiranje lokalne zajednice, definisanje problema i ideja za projekte za dobrobit zajednice, participativno planiranje zajedničkih akcija i kampanja više aktera; Modul 3: učenje kroz praktičan rad - organizacija projekta za opšte dobro, praćenje matrice logičkog radnog okvira, praćenje ostvarenja ciljeva i dobivenih rezultata, dodatno namicanje sredstava iz lokalne zajednice i medijska prezentacija. Trening za organizatore zajednice je ocijenjen odlično, a učesnici su istakli da je najkorisnija bila razmjena iskustava, te saznanja o načinu organiziranja zajednice i važnost komuniciranja. Gotovo polovina učesnika treninga je nastavila sa aktivnim radom u 11 zajednica.

#### Redovni sastanci i razmjena informacija

Potencijalni lideri i organizatori zajednica su se aktivno uključili u organiziranje sastanaka, mobiliziranje svojih sugrađana, te promoviranje saradnje i partnerstva kroz realizaciju konkretnih akcija u zajednici. Osoblje FTZ je organiziralo 38 sastanaka sa građanima u ciljanim naseljima, pri čemu su u nekim naseljima, poput Gornje Tuzle i Soline, predstavnici Savjeta mjesnih zajednica preuzeli obavezu organiziranja sastanaka, dok su u Tušnju tu ulogu preuzeli predstavnici škole. Teme sastanaka su se odnosile na konkretnе aktivnosti poput organiziranja procesa istraživanja potreba, akcionog planiranja, te rješavanja konkretnih problema u naseljima kroz organiziranje zajedničkih akcija.

#### Forumi sa predstvincima lokalne vlasti

U cilju unaprijeđenja saradnje i kontinuirane razmjene iskustava, organizovana su tri foruma na kojima su se uključili predstavnici Savjeta MZ-a, tj. predstavnici političkih partija:

- Diskusija na temu definiranja pristupa i modela saradnje između predstavnika vlasti i građana, na kojoj je učestvovalo 37 predstavnika mjesnih zajednica i Službe za izgradnju, komunalne poslove i

poslove mjesnih zajednica Općine Tuzla.

- Diskusija na temu metoda i alata koji se koriste za istraživanje potreba građana i postojećih resursa u zajednici, održana je u Agora centru u Simin Hanu sa 16 predstavnika iz 6 mjesnih zajednica, te u Gornjoj Tuzli sa 30 učesnika iz drugih 6 mjesnih zajednica.
- Diskusije na temu odabira prioritetnih problema i zajedničkog donošenja odluka o akcijama/inicijativama koje će biti podržane sredstvima iz projekta, održane su 11. novembra i 20. decembra 2011. godine za 25 predstavnika mjesnih zajednica.

#### Zajedničke akcije u zajednicama

Pored redovnih diskusija i razmjene informacija, važan dio procesa razvoja zajednice je i kontinuirano planiranje aktivnosti u zajednici u cilju uključivanja većeg broja građana u život zajednice i rješavanje ključnih problema. U okviru procesa organiziranja zajednice, u deset ciljanih mjesnih zajednica podržane su sljedeće aktivnosti:

- tri akcije uređenja javnih prostora u mjesnim zajednicama: Ekološka akcija uređenja prostora Doma rudara u Mramoru (učestvovalo oko 50 aktivista), ekološka akcija uređenja Simin Hana (učestvovalo preko 60 aktivista) i akcija čišćenja korita rijeke Soline (oko 50 učesnika)
- Tri akcije jačanja socijalne kohezije, pripadništva zajednici i promocije kulture dijaloga: Proljetni sajam Simin Han, Dani Gornje Tuzle i Konferencija građana za mjesne zajednice
- Tri okrugla stola i diskusija o ključnim problemima u zajednici: "Uloga nevladinog sektora u razvoju zajednice"- Dragunja, Otvoreni sastanak zajednice sa savjetom MZ u Simin Hanu i okrugli sto "Ženski aktivizam" u Gornjoj Tuzli.

U drugom dijelu godine, predstavnici iz deset ciljanih mjesnih zajednica učestvovali



su i u Komisiji za sufinansiranje projekata do 2000KM iz Fonda za aktivne zajednice. Više o ovome u poglavlju 5.2. Program podrške aktivnim zajednicama.

## Konferencija građana

Neizostavna aktivnost Programa razvoja zajednice je konferencija građana, koja se organizira već četvrti put, kako bi se prezentovao rad zajednica i razmijenila iskustva. U Konferenciji građana pod nazivom "Građanski aktivizam i participacija" učestvovalo je 106 predstavnika iz 16 tuzlanskih mjesnih zajednica: Breške, Dokanj, Dragunja, Grabovica, Gornja Tuzla, Husino, Lipnica, Kula, Mramor, Požarnica, Solina, Solana, Slavinovići, Sjenjak, Simin Han, Tušanj. Uvodničari konferencije bili su: Nikola Slavuća vijećnik Općinskog vijeća Tuzla, Hariz Šarić i Erna Lučić sa Univerziteta Tuzla. Konferencija je dala dobre refleksije na proces organiziranja zajednice i većina učesnika se složilo sa predsjednikom Savjeta MZ Solina koji je rekao: "Zaista je dobro da je FTZ vratila vjeru velikom broju građana da je aktivno uključivanje građana važan segment razvoja zajednice i da kroz saradnju i partnerstvo možemo vjerovati da će se desiti i promjene". Građanski aktivizam je definisan sa nekoliko aspekata: to je uključivanje građana u akcije za dobrobit zajednice, učešće građana na izborima, altruizam pojedinaca koji imaju potrebu da pomažu drugima, to je i način da se socijalizujemo, da se dokažemo, da dobijemo poštivanje društva, to simbolizira i status za neke od kojih se očekuje uključivanje, to je volonterski rad, te je zagovaranje za bolje uslove življjenja. Dajući refleksije na cijeli proces organiziranja zajednice u 2011. godini, učesnici su rekli da su korištene dobre metode i pristup u okviru ovog projekta, a poseban akcenat je stavljen na pitanje "Šta učiniti da se održi započeti proces organiziranja zajednice?". Odgovor je iskazan kroz želju velikog broja učesnika za nastavkom edukacije u ovoj oblasti, te nastavkom projekta od strane FTZ.

## 6.1.2. Program otvorenog obrazovanja

### Razvoj modela otvorenog obrazovanja

BH Model otvorenog obrazovanja nastao je kao rezultat dugogodišnje saradnje Fondacije tuzlanske zajednice i Međunarodnog udruženja „Interaktivne otvorene škole“ sa školama i Savjetima mjesnih zajednica, te građanskim grupama i udruženjima u Tuzli, posebno u MZ Simin Han i Gornja Tuzla, a kasnije i MZ Tušanj, Solina i Husino. Zahvaljujući podršci njemačke „Freudenberg“ fondacije i Fonda otvorenog društva za BiH Sarajevo, ova praktična iskustva su konačno pretočena u publikaciju pod nazivom „Od otvorene škole do otvorenog obrazovanja“. Publikacija naglašava značaj i ulogu škola i društvenih centara u razvoju zajednice, sa posebnim naglaskom na stvaranje boljih mogućnosti za mlade na lokalnom nivou. Javna promocija publikacije održana je 23.decembra 2011. godine. Na promociji je govorila Kleck dr. Monika, savjetnica iz Freudenberg fondacije, prof dr med sc Nada Mladina, predsedavajuća Općinskog vijeća Tuzla, te autorica Selma Tobudić sa ko-autoricama Jasnom Jašarević i Edinom Malkić.

### Otvoreno obrazovanje u Agora centru

Putem institucionalnog granta, Fondacija je podržavala u 2011. razvoj društvenog centra "Agora" u Simin Hanu. Ovo mjesto predstavlja generator edukativnih, kulturnih, društvenih i sportskih aktivnosti u Simin Hanu, a radi i na razvoju kulture i organizovanja slobodnog vremena za šitelje svih starosnih dobi u ovoj mjesnoj zajednici i šire. Društveni centar "Agora" u Simin Hanu je zvanično registrovan u januaru 2011. godine kao samostalna organizacija pri kantonalm ministarstvu pravde.

Tokom 2011. godine, Agora je nastavila organizirati nekomercijalne kurseve i neformalnu edukaciju za lokalno stanovništvo radi sticanja novih znanja i vještina, ali je radila i na izgradnji međusobne saradnje

i partnerstva između lokalnih aktera kroz organiziranje zajedničkih sastanaka, seminara i projekata za opšte dobro i razvoj zajednice.

Prema potrebama korisnika organizovana su dva ciklusa edukativnih kurseva koje je pohađalo oko 600 polaznika različitog uzrasta. Učesnici su pohađali stepenovane kurseve iz oblasti engleskog i njemačkog jezika, te informatike, u trajanju od tri mjeseca tokom jednog ciklusa. U Agori je organizovan čitav niz drugih edukativnih sadržaja, kreativnih radionica, seminara, instruktivne nastave i projekcije filmova, koje je pohađalo 1063 polaznika.

U Agori su smještene podružnice Udruženja penzionera i Aktiva žena Simin Han, Šahovska sekcija udruženje penzionera Simin Han, grupa mlađih lidera, a prostor redovno koristi i još 15 udruženja i organizacija. U cilju promocije otvorenog obrazovanja i rada udruženja koja djeluju u ovoj zajednici i ove godine je organizovana manifestacija "Dani otvorenih vrata. U okviru petodnevne manifestacije realizovane su čak 63 aktivnosti! To su bile izložbe slika i likovnih radova, druženje sa književnicima, projekcije ekraniziranih romana, edukacije iz oblasti zdravlja i sl. Dani otvorenih vrata su samo jedna od manifestacija koje zajednički organizuju aktivisti ove zajednice. Jedna od najznačajnijih manifestacija tokom godine je zasigurno Proljetni sajam Simin Han čiju realizaciju je potpomoglo preko 60 volontera iz zajednice. Sajamske štandove i kulturno-zabavni dio programa je posjetilo preko 700 gostiju.

Dostupnost i prilagođenost prostora za sve društvene aktivnosti rezultira porastom broja korisnika i aktivnosti u centru. Tako je od strane aktera u zajednici održana 221 aktivnost, u kojima je učestvovalo 1551 građana.

### Bolji uslovi življjenja za stanovnike Simin Hana

Sredinom 2011. godine, započeli smo realizaciju projekta pod nazivom „Bolji uslovi življjenja za stanovnike Simin Hana, posebno

stare osobe“. FTZ je u saradnji sa Agora centrom i Domom zdravlja Tuzla osmisnila projekat kako bi se obezbijedili uslove za nesmetano obavljanje medicinskih usluga osobama koje su vezane za kuću, odnosno obavljanje kućnih posjeta starim licima. Projekat je obuhvatio nekoliko aktivnosti:

- Jačanje kapaciteta Ambulante u Simin Hanu, kroz nabavku auta i opreme za kućne posjete, u vrijednosti od 30.000 KM, čime se omogućilo pružanje zdravstvene zaštite za stara lica na području Simin Hana i šire.
- Organizacija seminara, edukacija i savjetovanja za članove porodica koje imaju stare i bolesne ukućane. Edukaciju su održali zdravstveni radnici Ambulante.
- Jačanje lokalnih volontera - angažovana su 49 volontera, studenti III i IV godine Fakulteta socijalnog rada Univerziteta u Tuzli, koji su, uz odgovarajuću edukaciju, bili uključeni u obavljanje kućnih posjeta zajedno sa zdravstvenim radnicima Ambulante. Volonteri su dobili potrebnu edukaciju o njezi starih lica, a imali su zadatku da izrade socijalne karte korisnika projekta. Tokom projekta obavljeno je 97 kućnih posjeta za 77 starih lica. Važan aspekt ovakvog uključivanja volontera bio je pružanje prilike za praktičan rad budućim socijalnim radnicima.
- Saradnja i umrežavanje lokalnih resusa za pomoć stariim licima. Ostvarena je komunikacija sa organizacijama i institucijama koje u svojim programima imaju brigu o stariim licima: Ministarstvo za rad i socijalnu politiku TK, Centar za socijalni rad, Crveni križ Tuzla, a sve u cilju koordiniranja aktivnosti podrške.

## 6.2. Program za mlade

U okruženju gdje aktivnosti za mlade nisu sistemski uređene, niti dovoljno koordinirane između civilnog i javnog sektora, FTZ je smatrala da je važno nastaviti sa aktivnostima koje osnažuju mlade i otvaraju im mogućnosti da se aktivno uključe u život zajednice.

### Edukacija mladih

U treninge i radionice za jačanje kapaciteta mladih iz oblasti aktivnog građanstva i liderstva u 2011. Uključilo se preko 200 mladih ljudi iz Tuzle.

U okviru projekta Omladinska banka Tuzla održan je trening za članove/ice odbora Omladinske banke iz 2010. godine pod nazivom "Kako napisati uspješnu aplikaciju za projekt?" od 28 do 30. januara 2011. godine u Omladinskom centru IPAK u Križevićima. Od ukupno 21 člana Odbora Omladinske banke 2010., njih 15 je pristupilo trenignu (4M, 11Ž). Trening je organiziran na interaktivan način, pri čemu su učesnici podjeljeni u dvije radne grupe koje su izradile dva prijedloga projekta u skladu sa ciljevima omladinske banke.

Od 12. do 14. jula 2011. organiziran je Orientacioni trening za nove članove Odbora Omladinske banke u planinarskom domu na Konjuhu. Na treningu je učestvovalo 20 (11Ž, 9M) mladih osoba uzrasta od 15-22 godine. Trening je obuhvatio sljedeće teme: istraživanje potreba mladih, izgradnju kriterija za

podršku omladinskim projektima koji će najviše odgovoriti na istražene potrebe mladih, bodovanje projektnih prijedloga i kako donositi timske odluke. Uspjeh je da je novi Odbor OBT imao veći broj muških u odnosu na prethodne sazine OBT-a.

U okviru projekta Omladinski klubovi, ohrabrili smo mlade u sedam naselja u Tuzli da se organiziraju i oforme omladinske klubove s ciljem aktiviranja u društveni život zajednice. U projekat se uključilo ukupno 97 mladih u 7 sekcija: Simin Han, Gornja Tuzla, Tušanj, Solina, Husino, Slavinovići i Centar. Učesnici projekta su uzeli učešće na dva treninga na teme: „Omladinski aktivizam“ i „Javno zagovaranje za pitanja mladih“. Prvi trening, na kojem je sudjelovalo 96 mladih, organizovan je sa ciljem motiviranja mladih na učešće u radu omladinskih klubova, pri čemu se razgovaralo o razlozima za uključivanje, metodama i alatima korisnim za organiziranje mladih. U drugom treningu je učestvovalo 22 mladih iz svih 7 klubova s ciljem učenja o fazama i koracima prilikom organiziranja akcije zagovaranja. Kao dio seminara, učesnici su imali zadatak da u svojim klubovima animiraju ostale mlade i sprovedu akcije zagovaranja.

Lideri na projektu Djeca u akciji, su prisustvovali na nekoliko treninga za jačanje liderskih vještina:

Od 25-27. marta u Kladnju je održan trening na temu demokratsko vodstvo i organizatorske vještine. Učestvovalo je 19

lidera, koji su zajedno kreirali priručnik sa 11 tematskih radionica iz oblasti demokratije, jednakopravnosti i tolerancije.

Od 21-25. maja, 14 potencijalnih lidera sekcija je učestvovalo na treningu o osnovama demokratije, organiziranja mladih po modelu švedske organizacija „Ungra Ornar“.

Trening na temu "Održivost rada organizacije" je održan 1. septembra 2011. godine na Orlovom jezeru na Ozrenu. Ukupno je učestvovalo 13 lidera. Trening je rezultirao definisanjem aktivnosti kojim će se baviti organizacija Osmijeh za osmijeh u 2012. godini.

U decembru je organizirana radionica za evaluaciju projekta u protekloj godini na kojoj je učestvovalo 15 lidera. U period od dva dana diskutovano je o sljedećim pitanjima: aktivnosti u 2011. koje su bile dobre i koje će se ponoviti u 2012., aktivnosti koje su bile loše i koje se neće ponavljati u 2012. godini, promjene u razmišljanjima kod mladih. Treningu je prisustvovao i predstavnik švedske organizacije Unga Ornar, gosp. Bengt Johansson.

Lideri su ojačali kapacitete za implementaciju projekata u zajednici. Ukupno su organizirali 14 akcija u zajednicama, 4 zajedničke aktivnosti svih sekcija i Ljetni kamp na Boračkom jezeru. Imali su preko 20 pojavljivanja u medijima.



## **Redovni sastanci mladih**

Oba Odbora Omladinske banke su održali 14 sastanaka tokom godine, dok su učesnici projekta Omladinskih klubova održali čak 52 sastanka u 7 različitih sekcija.

Lideri na projektu Djeca u akciji su imali 32 redovna sastanka sa prosječnim brojem učesnika od 14 (max 19, minimalno 11). U 2011. godini kreirana je i facebook grupa Osmijeha za osmijeh, te mailing lista kako bi se pojačala redovna komunikacija između lidera i članova/ica 8 sekcija u naseljima u Tuzli.

## **Javna debata mladih i predstavnika vlasti**

Fondacija tuzlanske zajednice je 14.12.2011. u prostorijama Doma mladih Tuzla organizovala javnu debatu na temu "Sistemska podrška mladima" koja je imala za cilj da upozna mlade sa zakonskim mehanizmima brige o mladima, te da podstakne vlast da što prije uvede mehanizme za uspješno sprovođenje Zakona o mladima FBiH i usvajanja Strategije za mlade Općine Tuzla. Pred oko 30 prisutnih (mladi ljudi, predstavnici i članovi omladinskih organizacija) o primjeni mehanizama sistema podrške mladima govorili su: gđa. Tanja Junuzagić, savjetnica za lokalnu oml. politiku ispred GIZ-a, gđa. Indira Jahić, služba za razvoj, poduzetništvo i društvene djelatnosti Općine Tuzla, gđa. Ernesa Mešić, šef sektora u službi za razvoj, poduzetništvo i društvene djelatnosti Općine Tuzla, gđica. Merima Softić, vijećnica OV Tuzla, gosp. Mahir Nurkanović, poslanik u skupštini TK, gosp. Emir Bašić, voditelj Programa za mlade, Fondacija tuzlanske zajednice, a uvodničar je bio Jasmin Bešić, direktor Instituta za razvoj mladih Kultu Sarajevo. Najviše se govorilo o izradi, usvajanju i provedbi Strategije za mlade Općine Tuzla na koju se čeka dvije godine. Dojam koji su predstavnici organa vlasti ostavili prebacujući odgovornost na mlade i prebacujući ovlasti sa jednih na druge, ne ostavlja mnogo optimizma po ovom pitanju.

## **Učešće u donošenju odluka i implementacija aktivnosti za dobrobit zajednice**

FTZ je pružila podršku mladima da implementiraju akcije za dobrobit zajednice, ali i da donose odluke o podršci projektima mladih.

Odbori Omladinske banke su pozvali mlade u Tuzli na dostavljanje prijedloga projekata u dva ciklusa, u proljeće (februar-april) i jesen (septembar-oktobar). U toku godine, 17 neformalnih grupa i 22 udruženja mladih je dostavilo 39 prijedloga projekata. Odbori Omladinske banke Tuzla su odlučili podržati 17 omladinskih inicijativa.

U okviru projekta Omladinskih klubova pružena je podrška mladima da implementiraju akcije zagovaranja i akcije za dobrobit zajednice: 9 pojedinačnih akcija u ciljanim naseljima, jednu zajedničku zagovaračku akciju na nivou grada i jednu javnu debatu. Navedene akcije u zajednicama su samostalno organizirali mladi iz omladinskih klubova, a učešće je uzelo oko 450 mladih.

Mladi su tokom 2011. godine uzeli učešće u istraživanju položaja mladih. Anketirane su 192 mlade osobe u Tuzli, a rezultati istraživanja su pokazali da su mladi naveli bolesti ovisnosti kao jedan od najvećih problema mladih u Tuzli (pretjerano korištenje alkohola, cigareta i droga). Kao drugi problem, mladi su naveli nemogućnosti pronalaska

zaposlenja, a na trećem mjestu je osjećaj nesigurnosti kod mladih. Uporedivši rezultate koje smo imali prije dvije godine, danas su mladi spremniji da se više uključe u volonterske aktivnosti za dobrobit društva.

## **Umrežavanje mladih na međunarodnom nivou**

Učesnici na projektima za mlade su izabrali svoje predstavnike da učestvuju u međunarodnim razmjenama mladih. Od 15. do 22. septembra tri predstavnika mladih (Edis Ćatibušić, Dinka Vehbić, Mirza Mujezinović) su bili učesnici na Omladinskoj konferenciji pod nazivom "Različitost je vrijednost" koja je organizirana u Kruševu u Makedoniji od strane omladinske organizacije iz Kruševa "Savez mladih". Od 14-16. novembra, Ninela Karić predstavnica Omladinske banke je bila u posjeti Omladinskoj banci Cluj u Rumuniji koja djeluje u okviru "Community" fondacije Cluj.

## 7. Promocija filantropije i kulture darivanja

U okviru promocije filantropije i kulture darivanja, Fondacija je i tokom 2011. organizirala kampanju pod nazivom „Gradimo zajedno budućnost Tuzle“. Izrađeni su promotivni materijali koji su distribuirani u drugoj polovini godine prilikom posjeta pojedincima i preduzećima u Tuzli. Ponudili smo lokalnim donatorima da svojim darivanjem i donacijama direktno pomognu realizaciju lokalnih projekata koristeći se uslugama i resursima Fondacije. Fondacija je svim potencijalnim lokanim donatorima ponudila usluge i pomoć:

- da lakše usmjeri svoju donaciju, u skladu sa svojim željama i potrebama zajednice;
- da prate i ocijene efekte svoje donacije u zajednici
- da sa relativno malim donacijama doprinesu rješavanju problema u zajednici;
- da u donatorovo ime odgovori na veliki broj zahtjeva za podršku koje dolaze od raznih građanskih udruženja i grupa;
- da, ukoliko to žele, povećaju mogućnosti promocije kroz podržane projekte iz dodjeljene donacije;
- da se kao donator FTZ povežu sa drugim donatorima na prijemima i događajima koji se organizuju tokom godine.

U poslednje dvije godine ostvarili smo kontakte sa 88 lokalnih preduzeća od kojih je 31 preduzeće podržalo aktivnosti Fondacije:

- 18 preduzeća je podržalo konkretne aktivnosti i projekte u naseljima Tuzle: Proljetni sajam, aktivnosti u društvenim centrima, uređenje parkova i druge infrastrukturne i vidljive projekte u mjesnim zajednicama
- 13 preduzeća je u vidu sponzorstava podržalo promotivne događaje "Čovječe ne ljuti se 2010" i "Tuzlanski plivaton 2011".

Otvorili smo vrata u nekoliko preduzeća koja već razmišljaju o mogućnostima otvaranja svojih privatnih fondova pri Fondaciji tuzlanske zajednice. Ukupna vrijednost donacije iz poslovnog sektora za aktivnosti Fondacije je preko 11.000 KM.

U proteklim godinama smo pokrenuli inicijative koje će okupiti pojedince iz Tuzle u Kluba donatora Tuzle i Klub Prijatelja Tuzle, koji žele svojim malim donacijama doprinijeti razvoju zajednice. Trenutno članstvo u ovim klubovima imaju 92 osobe, od čega je 30 članova Kluba donatora i 62 člana Kluba prijatelja. Ukupna vrijednost prikupljenih sredstava od pojedinaca je oko 3000 KM za period od dvije godine. Sve donacije dobivene od preduzeća su udružene u fondove za podršku lokalnim projektima.

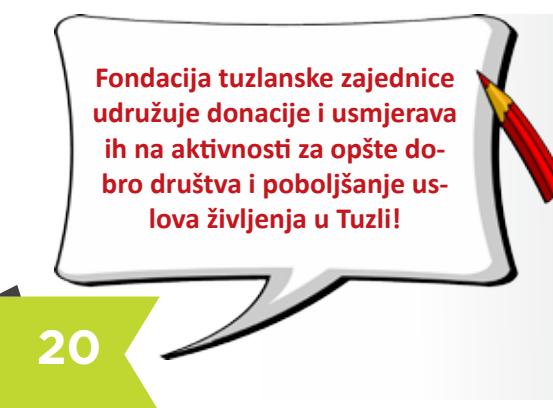
### "Tuzlanski Plivaton"

Centralna manifestacija ovogodišnje kampanje za promociju filantropije je bila manifestacija „Tuzlanski Plivaton 2011“ koju smo organizirali na Panonici, 4. septembra 2011. godine.

Tuzlanski plivaton je održan u okviru manifestacije "Ljeto u Tuzli" i pod pokroviteljstvom Općine Tuzla. Partneri u realizaciji manifestacije su bili JP Pannonica Tuzla, Otvoreni Agora centar, Organizacija za djecu i mlade „Osmijeh za osmijeh“ i Plivački klub „Zmaj-Alpamm“. Plivaton je zvanično otvorio naš uspješni sportista i plivač Ensar Hajder.

Tuzlanski plivaton su podržala preduzeća i organizacije u vidu sponzorstava: Partner doo, Damfisped, UMEL doo, Intersport ISI doo, Colloseum doo, BH Telecom, UNDO dizajn, Radio Vesta, R&S doo, a ukupna vrijednost novčanih donacija i donacija u robu i servisima je 3070 KM.

U Inicijative „Klub donatora Tuzle“ i „Prijatelji FTZ“ uključilo se ukupno 80 Tuzlaka i Tuzlanki sa donacijama u ukupnom iznosu od 1681 KM za FTZ fondove.



## 8. Partnerstva i mreže

Fondacija tuzlanske zajednice konitnuirano radi na jačanju postojećih i ostvarivanju novih partnerstava sa organizacijama i institucijama na lokalnom i međunarodnom nivou. Na ovaj način nastojimo graditi pozitivnu životnu sredinu i okolnosti za razvoj civilnog sektora u Tuzli i Bosni i Hercegovini.

Fondacija aktivno učestvuje u radnim tijelima i forumima između predstavnika civilnog i javnog sektora, kako bi diskutovali o važnim pitanjima za zajednicu i kako bi jačali saradnju i dijalog.

U 2011. godini smo učestvovali u Forumu za socijalno uključivanje koji koordinira Biro za ljudska prava Tuzla i Crveni križ Tuzlanskog kantona.

Svojim učešćem na forumima i radionicama pridružili smo se partnerskom projektu „Učešće javnosti i saradnja kao preuslovi za okolišnu zaštitu u Tuzli; Rijeka Jala kao studija slučaja ka održivom razvoju“ kojeg implementira Forum

građana Tuzle i holandska organizacija "STIDIT".

Kontinuiranu podršku nevladinim organizacijama, izgradnju povjerenja i vidljivost u zajednici jačali smo u partnerstvu sa Centrom za promociju civilnog društva (CPCD). Saradnja u 2011. godini je ostvarena u programu malih grantova „Inicijative u zajednici“. Fondacija je bila mentorska organizacija za 7 projekata koje je CPCD podržao u zadnjem krugu u pomenutoj godini.

Fondacija je članica međunarodnih i lokalnih mreža. Umrežavanjem sa drugim fondacijama i nevladinim organizacijama razmjenjujemo informacije i iskustva, jačamo svoje kapacitete, te zajedno povećavamo vidljivost i jedinstvo građanskog sektora u Bosni i Hercegovini.

Članica smo mreža na lokalnom nivou: Referentne grupe Tuzla, Mreže Sporazum plus i Global Compact, te je YEPP mreže.

Fondacija učestvuje u radu Upravnog odbora YEPP-a koji ima ključnu ulogu u razvoju mreže nakon 2011. godine.

Učešće u internacionalnoj YEPP mreži, razmjena informacija i iskustva sa predstavnicima drugih zemalja, pomaže nam da mijenjamo i poboljšavamo metode i tehnike u radu sa u zajednicama i mladima. Na međunarodnom nivou članica smo i ECON mreže, koja promovira, podržava i razvija organiziranje zajednice u Evropi. Mreža se vodi demokratskim principima, jačajući partnerstva i saradnju u zajednici uz toleranciju i razumijevanje različitosti.

Redovno razmjenjujemo informacije i iskustva i sa Fondacijama za razvoj lokalne zajednice u Centralnoj i Jugoistočnoj Evropi, posebno kroz studijske posjete koje redovno organizira C.S.Mott fondacija.

# 9. Finansijski izvještaj za 2011.

## 9.1. Bilans uspjeha 2011.

I	PRIHODI	2010/KM	2011/KM
<b>1.1.</b>	<b>Donatori</b>		
1.1.1.	Donator Freudenberg fondacija iz Njemačke	49.580,00	49.580,00
1.1.2.	Donator Freudenberg fondacija iz Njemačke - BMZ		49.079,00
1.1.3.	Donator Fond otvoreno društvo BiH	44.316,00	
1.1.4.	Donator MOTT fondacija	50.653,00	48.264,00
1.1.5.	WINGS Global Fund for Community Foundations	0,00	13.784,00
1.1.6.	BTD-Balkan Trust for Democracy	35.802,00	26.373,00
1.1.7.	OPC-Olof Palme Internacional Center	55.268,00	64.035,00
1.1.8.	Rosa Luxemburg	20.657,00	21.148,00
1.1.9.	Donacije budućeg perioda(WINGS;BTD;OPC;Freud.S.;SOROS)	12.293,00	24.949,00
<b>1.2.</b>	<b>Ostale donacije i prihodi</b>		
1.2.1.	Unga Ornar iz Švedske(OPC)	17.004,00	21.689,00
1.2.2.	Freiburg - Udrženje Prijatelji Tuzle iz Njemačke		957,00
1.2.3.	Donacije za edukacije i treninge(TACSO;GFC;CFN;YEPP)	4.030,00	3.947,00
1.2.4.	MUIOS-namjenske d.za škole	8.320,00	400,00
1.2.5.	Prihodi iz lokalne podrške Općina Tuzla	1.500,00	4.000,00
1.2.6.	Prihodi iz budžeta TK-Centar za socijalnu skrb	8.518,00	
1.2.7.	Individualne donacije od pojedinaca	1.778,00	2.231,00
<b>1.3.</b>	<b>Ostali prihodi</b>		
1.3.1.	Raspored donacije za amortizaciju	11.444,00	11.047,00
1.3.2.	Prihod od vlastitih aktivnosti	24.927,00	43.307,00
1.3.3.	Kamate, članarine	3.980,00	2.675,00
<b>UKUPNO PRIHODI</b>		<b>350.070,00</b>	<b>387.465,00</b>

II	RASHODI	2010/KM	2011/KM
<b>2.1.</b>	<b>PROGRAMSKI TROŠKOVI</b>		
2.1.1.	Programsko osoblje Izvršna direktorica, finansijski menadžer i administracija	24.000,00	24.000,00
2.1.2.	Režijski troškovi Voda, smeće, struja, grijanje i ostali troškovi režije	4.633,00	5.455,00
2.1.3.	Ostali administrativni troškovi Poštarsina, administrativne takse, općinski porezi, računovodstvo i revizija, sastanci odbora, amortizacija, oglasi, obavještenja	18.960,00	22.262,00
	<b>UKUPNO</b>	<b>47.593,00</b>	<b>51.717,00</b>
<b>2.2.</b>	<b>DIREKTNI PROJEKTNI TROŠKOVI</b>		
2.2.1.	Troškovi projektnog osoblja(bruto) na Programu razvoja zajednice i Programa za mlade Primanja programskog osoblja 50%; Koordinatori/ce i asistenti projekata(Razvoj zajednice i Osnaživanje mlađih), privremeni poslovi za trenere, savjetnike, evaluatorice programa za mlade	94.696,00	114.578,00
2.2.2.	Ostali projektni troškovi a) Troškovi komunikacije, transporta, kancelarijskog materijala b) Projekat otvorenog obrazovanja u Agora centru Projektno osoblje, organiziranje treninga, troškovi komunikacije,materijal za radionice, volonterske grupe, itd	29.751,00	40.881,00
	c) Učešće u Međ.Programu osnaživanja mlađih i zajednice (YEPP) Međunarodni susreti , studijske i edukativne posjete, razmjene mlađih i promocije	37.049,00	30.515,00
	d) Program podrške razvoja zajednice Socijalni program, projekti saradnje sa NVO-ima, program podrške građanskim inicijativama , program podrške za projekte koje vode mlađi, projekt Agora centar kao samostalna jedinica	13.141,00	13.078,00
	<b>UKUPNO DIREKTNI PROJEKTNI TROŠKOVI</b>	<b>298.339,00</b>	<b>333.168,00</b>
<b>2.3.</b>	<b>OSTALO</b>		
	Provizija banke, kursne razlike i nepredviđeni troškovi	1.883,00	2.352,00
	<b>UKUPNO OSTALO</b>	<b>1.883,00</b>	<b>2.352,00</b>
	<b>UKUPNI RASHODI</b>	<b>347.815,00</b>	<b>387.237,00</b>
	<b>Razlika prihoda i rashoda</b>	<b>2.255,00</b>	<b>228,00</b>

## 9.2. Bilans stanja 2011.

I	SREDSTVA/AKTIVA	2010	2011
1.1	<b>Materijalna sredstva</b>		
	Nekretnine, oprema i namještaj	163.768,00	153.979,00
	Nematerijalna ulaganja	1.195,00	717,00
	<b>Ukupno materijalna sredstva</b>	<b>164.963,00</b>	<b>154.696,00</b>
1.2	<b>Tekuća sredstva</b>		
	Novac i novčani ekvivalenti	44.404,00	35.008,00
	Oročena sredstva i potraživanja	40.158,00	50.881,00
	Potraživanja/kratkoročna razgraničenja	234,00	321,00
	Dugoročni plasmani	200,00	200,00
	<b>Ukupno tekuća sredstva</b>	<b>84.996,00</b>	<b>86.410,00</b>
	<b>Ukupna sredstva</b>	<b>249.959,00</b>	<b>241.106,00</b>
II	<b>OBAVEZE/PASIVA</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>
2.1	<b>Tekuće obaveze</b>		
	Obaveze prema dobavljačima	1.585,00	2.784,00
	Primljene donacije budućeg perioda za projekte	52.882,00	52.944,00
	<b>Ukupno tekuće obaveze</b>	<b>54.467,00</b>	<b>55.728,00</b>
2.2	<b>Dugoročne obaveze</b>		
	Dugoročna razgraničenja stalnih sredstava	164.963,00	154.696,00
	<b>Ukupno dugoročne obaveze</b>	<b>164.963,00</b>	<b>154.696,00</b>
2.3	<b>Trajni izvori/Kapital</b>		
	Fond	21.000,00	21.000,00
	Zadržani višak prihoda nad rashodima	9.529,00	9.682,00
	<b>Ukupno kapital</b>	<b>30.529,00</b>	<b>30.682,00</b>
	<b>Ukupno kapital i obaveze</b>	<b>249.959,00</b>	<b>241.106,00</b>

## 9.3. Mišljenje neovisnog revizora 2011.



NGO and Business Audit d.o.o. Sarajevo Društvo za reviziju i konsulting usluge

### 1. MIŠLJENJE NEOVISNOG REVIZORA

#### Uvod

Izvršili smo reviziju godišnjih finansijskih izvještaja „Fondacija tuzlanske zajednice“ Tuzla, Matije Gupca 13, sa stanjem na dan 31. decembra 2011, te s tim u vezi povezanih izvještaja o novčanim tokovima i promjenama kapitala na kraju perioda koji se završava 31. decembra 2011. godine.

Za ove izvještaje je odgovorna uprava Fondacije tuzlanske zajednice, Tuzla. Naša odgovornost se svodi na izražavanje mišljenja o tim finansijskim izvještajima, na temelju provedene revizije.

#### Opseg revizije

Reviziju smo obavili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije finansijskih izvještaja. Ti standardi zahtijevaju planiranje i obavljanje revizije tako da ona pruži razumno uvjerenje o tome da li u finansijskim izvještajima, koji su predmet revizije, ima značajnih pogrešaka. Revizija je uključila ispitivanje, testiranje i prikupljanje dokaza koji potkrepljuju iznose i objave u finansijskim izvještajima. Revizija je također obuhvatila ocjenu primijenjenih računovodstvenih načela te značajnih procjena uprave, kao i vrednovanje sveukupne prezentacije finansijskih izvještaja. Vjerujemo da je provedena revizija pouzdan osnov za izražavanje našeg mišljenja.

#### Mišljenje revizora

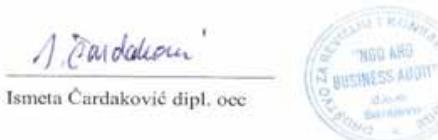
Premda našem mišljenju utemeljenom na provedenoj reviziji, prethodno navedeni finansijski izvještaji prikazuju realno i objektivno u svim značajnim pitanjima finansijski položaj Fondacije tuzlanske zajednice, Tuzla na dan 31. decembra 2011. godine, te rezultate poslovanja i novčane tokove za 2011. godinu, i u skladu su sa opće prihvaćenim računovodstvenim principima.

Sarajevo, april 2012. godine

NGO and Business Audit, d.o.o. Sarajevo

Ovlašteni revizor

*Ismeta Čardaković*  
Ismeta Čardaković dipl. occ



Direktor društva

*Šejla Jakupović*  
Šejla Jakupović, dipl occ

## 10. Donatori i partneri u 2011

### Donatori

Freudenberg Stiftung, Weinheim, Njemačka	<a href="http://www.freudenbergstiftund.de">www.freudenbergstiftund.de</a>
Charles Stewart Mott Foundation, Flint, Michigan, USA	<a href="http://www.mott.org">www.mott.org</a>
Olof Palme International Center, Stockholm, Švedska	<a href="http://www.palmecenter.org">www.palmecenter.org</a>
Balkan Trust for Democracy, Beograd, Srbija	<a href="http://www.gmfus.org/balkantrust">www.gmfus.org/balkantrust</a>
Rosa Luxemburg Stiftung, Njemačka	<a href="http://www.rosalux.rs">www.rosalux.rs</a>
Global Fund for Community Foundations, South Africa	<a href="http://www.globalfundcommunityfoundations.org">www.globalfundcommunityfoundations.org</a>
Općina Tuzla	<a href="http://www.tuzla.ba">www.tuzla.ba</a>

### Partneri

Unga Ornar (Young Falcons) iz Švedske	<a href="http://www.ungaornar.se">www.ungaornar.se</a>
Inter-aktivne otvorene škole MIOS Tuzla	<a href="http://www.isoskole.net">www.isoskole.net</a>
Njemačko društvo za tehničku saradnju (GTZ)	<a href="http://www.giz.de">www.giz.de</a>
International financial corporation	<a href="http://www.ifc.org">www.ifc.org</a>
Centar za promociju civilnog društva	<a href="http://www.cpcd.ba">www.cpcd.ba</a>
UG Svetlo	<a href="http://www.svjetlo.ba">www.svjetlo.ba</a>

### Mreže

Partnerski program osnaživanja mladih (eng. Youth Empowerment Partnership Program)	<a href="http://www.yepp-community.org">www.yepp-community.org</a>
Evropska mreža organizatora zajednice „ECON“ (eng. European Community Organizing Network ECON)	<a href="http://www.communityorganizing.eu">www.communityorganizing.eu</a>
Fondacije za razvoj lokalne zajednice u Jugoistočnoj Evropi (eng. Community Foundations in South-East Europe)	<a href="http://www.globalfundcommunityfoundations.org">www.globalfundcommunityfoundations.org</a>
European Foundation Centre	<a href="http://www.efc.be">www.efc.be</a>
Referentna grupa Tuzla	<a href="http://www.rgtuzla.org">www.rgtuzla.org</a>

## Lokalni korporativni donatori/sponzori

### Sponzori/Donatori promotivnih događaja za razvoj filantropije („Plivaton“)

#### Novčane donacije      Donacije u robi i servisima

Partner doo	Colloseum
Damfisšped	UNDO dizajn
UMEL doo	RTVTK i Vesta radio
Euroherc osiguranje	INTERSPORT ISI d.o.o.
BH Telecom	

### Sponzori/Donatori akcija i projekata u zajednici

Novčane donacije	Donacije u robi i servisima
ZU Plava poliklinika	Ekološki savez EKO ZELENI TK
Doo „Umel dalekomontaža“ Tuzla	Udruženje „Agrosimb“
Doo KUNA, Tuzla	doo „Kalesija promet“
Doo Vulkan, Tuzla	JKP Komemorativni centar
MO Simin Han	Mesnica „Bašić“
	Pekara „Mimoza“
	Market „MS“

## Lokalni individualni donatori

#### Klub donatora

Amira Grebović	Admir Adilović
Amir Azapagić	Adnan Mušić
Angelina Hodžić	Amina Selimović
Anisa Hasić-Liska	Amir Teparić
Đezić Zekerijah	Amra Babajić
Elma Efendić	Amra Hrnjić
Ismet Sokoljanin	Anela Jakupović
Ivana Avramović	Asja Dizdarević
Jasna Jašarević	Asmir Jašarević
Milica Salaj	Azra Bašić
MIOS Tuzla	Bakir Rekić
Monika Kleck	Ćulumarević Sandra
Nađa i Džemal Jašarević	Dženisa Šabanović
Nina Avramović	Edis Ćatibušić
Saša i Jasmina Maksimović	Ekrem Kahrić
Tatjana Junuzagić	Emina Beganović
Vera Đezić	Emina Bogaljević

#### Prijatelji Fondacije

Emina Žunić	Nerma Ribić	Sead Grebović
Enes Kuranović	Nermina Hodžić	Sead Šahović
Ermin Selimović	Nermin Hodžić	Sead Šahović
Indira Sofić	Nina Đezić	Semir Salihović
Lejla Feukić	Nina Šahbegović	Slavka Avramović
Lejla Šehanović	Ninela Karić	Svjetlana Mujezinović
Marica Begović	NNx2	Tahir Žustra
Medina Hadžisalihović	Raif Rekić	Zahrina Brčaninović
Mehdina Jakupović	Raisa Čirak	Zerina Brkić
Meliha Mulaosmanović	Refija Harbić	Zinaida Beširović
Melika Sulejmanović	Sabahudin Čergić	
Memo Hodžić	Sadija Patković	
Mirha Hadžiavdić	Sajda Arnautović	
Mirna Hodžić	Samija Gazija	
Mirza Jašarević	Samir Bašić	
Mirza Mujezinović	Sanela Hukić	
Naida Mandžukić	Sanela Karić	

## Osnivači

Aida Novalić  
Anton Salaj  
Čedomir Lukić  
Danijel Davidović  
Enesa Mujković  
Hana Čatibušić  
Magbula Trle  
Marko Kovačević  
Monika Kleck  
**Munira Bekić**  
Mustafa Čatibušić  
Mustafa Halilović  
Nada Dobnik  
Omer Redžić  
**Osman Hasić**  
Sanela Horozić  
Selma Pelemiš  
Suad Tanović

## Upravni odbor

Predsjednik do juna 2012 i Počasni član od juna 2012  
Jusufović dr. Ekrem, prof.dr.med.sci u penziji  
  
Predsjednica UO od juna 2012  
Mirjana Marinković-Lepić, direktorka Doma penzionera Tuzla  
  
Dopredsjedavajući UO  
Amir Azabagić, direktor Poliklinike Azabagić  
  
Članovi/ce  
Alma Halilović, direktorka JU Naše dijete Tuzla  
Asmir Ćilimković, projekt menadžer, CCI Tuzla  
Azur Ramić, student Ekonomskog fakulteta Tuzla  
Tatjana Junuzagić, Savjetnica za mlade, GIZ, članica od juna 2011.  
Ninela Karić, studentica Ekonomskog fakulteta Bijeljina, članica od juna 2011.  
Marko Kovačević, (grad. Ing., Tehnograd doo Tuzla), član do juna 2011.  
Šabanović mr. Mirela, projekt menadžerica, SOS Kinderdorf), članica do juna 2011.

## Osoblje

Glavni ured Fondacija  
Jasna Jašarević, izvršna direktorka  
Vera Đezić, voditeljica finansijskih poslova  
  
Program razvoja zajednice i otvorenog obrazovanja  
Angelina Hodžić, voditeljica programa  
Jasmina Mustačević, asistentica na programu  
  
Program za mlade  
Emir Bašić, voditelj programa  
Ismet Sokoljanin, asistent na programu  
  
Ured u Agora centru  
Sabiha Rekić, voditeljica programa  
Elma Muhamedbegović, asistentica na programu, do jula 2011.  
Asmira Malkočević, asistentica na programu, od jula 2011.  
Kadir Beganić, domar u Agora centru  
Fadila Islamović, domaćica u Agora centru  
  
Spoljni saradnici  
Milica Saraj, knjigovodstveni servis, "Tandem live"  
Selma Tobudić, autorica publikacije  
Ramić dr. Enisa, stručna savjetnica na BMZ projekt  
Lejla Idrizović, lektorica publikacije  
Renata Smajlović, stručna saradnica na BMZ projektu  
Alma Tanović, prevod publikacije  
Sabina Sinanović, evaluatorica programa za mlade  
Nela Hukić, izrada Novosti FTZ  
Amina Selimović, anketiranje u zajednici  
Meho Turković, radnik u Agora centru  
Fata Kunosić, radnica na održavanju

**Komisija za izdavanje sredstava iz Fonda Volim Tuzlu**

Predsjedavajući  
Jusufović dr. Ekrem, UO FTZ

Dopredsjedavajući  
Asmir Ćilimković, UO FTZ

Članovi/ce  
Alma Halilović, UO FTZ  
Vera Đezić, FTZ  
Zoran Kapetanović, novinar-urednik, RTVTK  
Faruk Omanović, dipl. ing. građevine

**Komisija za izdavanje sredstava iz Fonda za aktivne zajednice**

Anita Šimić, Lipnica  
Angelina Hodžić, FTZ  
Jasmina Mustačević, FTZ  
Maida Mehmedović, Gornja Tuzla  
Mara Stojanović, Dragunja  
Muhamet Ahmetović, Solina  
Rifat Berbić, Tušanj  
Slavica Ibrišimović, Grabovica  
Slavica Mitrović, Sjenjak  
Stana Nalić, Kula

**Odbor Omladinske banke 2010/2011**

Ademir Mehmedović  
Admir Adilović  
Amir Baraković  
Azra Mandžukić  
Azra Osmanović  
Daria Vilušić  
Edis Ćatibušić  
Emina Bogaljević  
Enes Kuranović  
Ismet Mulahasanović  
Jasmin Mešić  
Medina Hadžiselimović  
Melika Sulejmanović  
Merima Čorhodžić  
Mirha H. Avdić  
Naida Mandžukić  
Nataša Golubović  
Noris Sakić  
Sabahudin Čergić  
Sadija Patković  
Sandra Šuri

**Volonteri FTZ**

Lejla Dračić, administrativni poslovi  
Jasna Malkočević, u okviru programa organiziranja zajednice  
Samra Topić, učesnica konferencije  
YEPP mreže

**Volonteri iz zajednice**

Abdulah Belkić  
Ibrahim Jahić  
Meho Turković  
Nihad Dardagan  
Salko Fejzić

**Volonteri na Programu za mlade**

Amina Selimović  
Anela Jakupović  
Asja Dizdarević  
Azra Bašić  
Dženisa Šabanović  
Emina Beganović  
Emina Žunić  
Ermin Selimović  
Lejla Feukić  
Lejla Šehanović  
Mehdina Jakupović  
Mirza Mujezinović  
Nermina Hodžić  
Ninela Karić  
Raisa Čirak  
Sanela Hukić  
Sanela Karić  
Semir Salihović  
Tahir Žustra  
Zenaida Beširević  
Zerina Brkić

**Volonteri-voditelji edukativnih kurseva**

Amina Brkić  
Amra Hasanagić  
Amra Tobudić  
Erna Hasić  
Irma Vilić  
Mehdina Jakupović  
Mersed Kušljugić  
Mirela Šiljbegović  
Mubina Husejinović  
Nataša Stjepić-Ćosić  
Ninela Karić  
Sanela Biser Ihtman  
Semir Salihović  
Vahid Puškarević  
Vildana Muminović  
Zoran Kostić

**Volonteri na istraživanju -IFC**

Adminka Karić  
Asja Dizdarević  
Blaženko Stojak  
Ismet Mulahasanović  
Lejla Šehanović  
Midheta Numanovać  
Mirna Čosić  
Mirza Mujezinović  
Nerma Ribić  
Nermina Hodžić  
Ninela Karić  
Renata Radovanović  
Semir Salihović  
Tirita Divković  
Zerina Brkić  
Zenaida Beširević

**JEV volonteri**

Sept 2011/Avg 2012  
Gabrijel Fritzsche  
Elizabeth Fedke  
Lea Voelker  
Lydia Lersch  
  
Sept 2010/Avg 2012  
Sebastian Weissenborn  
Agnes Stelzer  
Kathrin Gruhn  
Sophia Haeger



Fondacija tuzlanske zajednice

# Godišnji izvještaj 2011.

Fondacija tuzlanske zajednice, Tuzla, Bosna i Hercegovina

[www.fondacijatz.org](http://www.fondacijatz.org)

[fondtz@fondacijatz.org](mailto:fondtz@fondacijatz.org)

## Glavni ured

Matije Gupca 13

75 000 Tuzla

Bosna i Hercegovina

Tel: +387 35 362 830

Fax: +387 35 362 831

## Ured u Agora centru

Oslobodilaca 4

75 207 Simin Han

Bosna i Hercegovina

Tel/Fax: +387 35 312 930

Tel. +387 35 312 931